

## LICENČNÁ ZMLUVA

uzavretá podľa ustanovenia § 40 a nasl. zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“) medzi

č.20 /2016

autor:                      meno:                      mgr.art. Rastislav Biarinec  
                                 dátum narodenia:  
                                 bytom:

(ďalej len „autor“)

a

nadobúdateľ:              Turčianska galéria, Daxnerova 2 , 03601 Martin  
                                 IČO: 36145327  
                                 zastúpená:              Ing. Alexandra Rybárová,  
                                 riaditeľka Turčianskej galérie

(ďalej len „XY“ alebo „nadobúdateľ“)

(ďalej spolu len „zmluvné strany“)

### Čl. I.

#### Úvodné ustanovenia

1. Nadobúdateľ Turčianska galéria podľa zákona č. 206/2009 Z. z. o múzeách a o galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o múzeách a o galériách“) je právnickou osobou, ktorej zriaďovateľom je VÚC Žilina.
2. Nadobúdateľ spolupracuje na realizácii neinvestičného národného projektu „Digitálna galéria“ kód: OPIS-2011/2.1/02-NP v rámci Operačného programu Informatizácia spoločnosti, Prioritná os 2: Rozvoj pamäťových a fondových inštitúcií a obnova ich národnej infraštruktúry, Opatrenie 2.1: Digitalizácia obsahu pamäťových a fondových inštitúcií, jeho archivovanie, sprístupňovanie a zlepšenie systémov jeho získavania, spracovania a ochrany a implementáciu Operačného programu Informatizácia spoločnosti v jeho prioritnej osi Rozvoj pamäťových a fondových inštitúcií a obnova ich národnej infraštruktúry.
3. Mgr. art. Rastislav Biarinec je autorom príslušného diela a vlastní všetky práva potrebné na udelenie požadovanej licencie na použitia podliehajúce tejto zmluve.

### Čl. II.

#### Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je udelenie súhlasu autora na použitie diel uvedených v prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto licenčnej zmluvy (ďalej len „diela“) nadobúdateľom TG a úprava súvisiacich práv a povinností zmluvných strán.

### Čl. III.



1. Nadobúdateľ je oprávnený použiť dielo výlučne týmto spôsobom:

- a. vyhotovenie rozmnoženiny diela,
- b. verejné rozširovanie originálu diela alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva,
- c. verejné rozširovanie originálu diela alebo jeho rozmnoženiny nájmom a vypožičaním,
- d. zaradenie do súborného diela,
- e. zaradenie diela do databázy,
- f. verejný prenos vrátane sprístupňovania diela verejnosti,
- g. verejné vystavenie diela,
- h. verejné vykonanie diela.

Autor diel na vedomie, že Turčianska galéria je zákonným prispievateľom do informačného systému CEDVU (Centrálne evidencie diel výtvarného umenia), ktorého prezentačný modul je portál [www.webumenia.sk](http://www.webumenia.sk).

2. Autor súhlasí, že z diela bude vyhotovená digitálna rozmnoženina a že táto bude zaradená do digitálnej databázy digitálnych kultúrnych objektov, napr. do informačného systému CEDVU, s možnosťou priameho vyhľadávania v tejto databáze a to aj prostredníctvom verejnej siete internet.
3. Autor diel súhlasí, že poskytnutá licencia zahŕňa aj sprístupňovanie diela verejnosti, verejný prenos diela prostredníctvom portálu [www.webumenia.sk](http://www.webumenia.sk) v podobe náhľadu digitálnej rozmnoženiny, prostredníctvom informačného systému CEDVU v podobe digitálnej rozmnoženiny v maximálne dostupnej kvalite pre registrovaných používateľov (zamestnancov slovenských zbierkotvorných galérií) alebo prostredníctvom iného portálu/informačného systému akýmkoľvek spôsobom, napr. stiahnutím na pevný disk alebo iné pamäťové médium, ako aj použitie digitálnej rozmnoženiny verejnosťou poskytované odplatne alebo bezodplatne.
4. Autor diel berie na vedomie a súhlasí, že **Turčianska galéria** nenesie zodpovednosť za škody spôsobené verejným sprístupnením digitálnej rozmnoženiny tretími stranami alebo verejnosťou.
5. Autor diel súhlasí s použitím diela vyššie uvedeným spôsobom na akékoľvek účely, ktoré nadobúdateľ uzná za vhodné alebo potrebné v súlade s jeho predmetom činnosti, a to aj na prípadné komerčné využitie, vedecké a vzdelávacie účely, ako aj na akékoľvek účely, ktoré by vyplývali z národných projektov týkajúcich sa digitalizácie kultúrnych objektov.
6. Autor diel udeľuje **Turčianskej galérii** licenciu na diela uvedené v čl. II. tejto zmluvy v neobmedzenom časovom a územnom rozsahu.
7. Autor diel udeľuje nadobúdateľovi licenciu na celý čas trvania doby ochrany diela.
8. **Turčianska galéria** je oprávnená udeliť tretej osobe súhlas na použitie diela v rozsahu udelenej licencie.
9. **Turčianska galéria** je oprávnená použiť dielo aj prostredníctvom tretej osoby.



#### Čl. IV.

##### Odmena

1. Autor diel sa dohodol s **Turčianskou galériou** na bezodplatnom poskytnutí licencie, s výnimkou prípadu keď nadobúdateľ umožní tretej osobe za odplatu použiť digitálnu rozmnoženinu diela na komerčné využitie, t.j. ak tretia osoba generuje zisk z používania digitálnej rozmnoženiny. V takomto prípade sa nadobúdateľ zaväzuje uhradiť autorovi jednorazovú odmenu vo výške 5% z odplaty uhradenej nadobúdateľovi licencie treťou osobou, to však iba za predpokladu, že vlastné náklady nadobúdateľa licencie spojené s umožnením použitia digitálnej rozmnoženiny diela treťou osobou neprevyšujú výšku odplaty. Nadobúdateľ sa zaväzuje informovať autora o výške odplaty a o výške nákladov.

#### Čl. V.

##### Niektoré práva a povinnosti zmluvných strán

1. **Turčianska galéria** je oprávnená zabezpečiť rozmnoženinu diela informáciami na digitálnu správu práv a technologickými ochrannými opatreniami.
2. **Turčianska galéria** sa zaväzuje, že dielo nepoužije spôsobom, ktorý by poškodzoval vážnosť, dobrú povesť a meno autora a diela.
3. **Turčianska galéria** sa zaväzuje poskytnúť autorovi digitálnu reprodukciu diela ak o to požiada.
4. Autor diel je oprávnený od zmluvy odstúpiť, ak **Turčianska galéria** použije dielo v rozpore s touto zmluvou alebo ak nadobúdateľ **TG** poruší alebo ohrozí osobnostné práva autora k dielu. Odstúpenie musí byť písomné, inak je neplatné. Odstúpenie je účinné dňom momentom jeho doručenia nadobúdateľovi.
5. Obe zmluvné strany sa zaväzujú nahradiť druhej strane škodu, ktorá by mohla vzniknúť zavineným porušením povinností podľa tejto zmluvy.

#### Čl. VI.

##### Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami.
2. Zánikom nadobúdateľa prechádzajú práva a povinnosti z tejto zmluvy na jeho právneho nástupcu.
3. Akékoľvek zmeny a dodatky tejto zmluvy musia byť urobené v písomnej forme a podpísané obidvomi zmluvnými stranami.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Taktiež prehlasujú, že táto zmluva bola uzavretá slobodne, vážne, nie v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, so znením zmluvy sa oboznámili, porozumeli mu, súhlasia s ním a na dôkaz toho ju podpisujú.

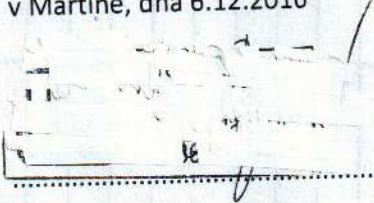


5. V súlade s ustanoveniami zákona č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov v platnom znení (ďalej len „zákon“) dotknutá osoba (predávajúci, darca, autor prípadne iná osoba oprávnená vykonávať autorské práva) vyhlasuje, že osobné údaje poskytla dobrovoľne, osobné údaje sú pravdivé a zároveň dáva nadobúdateľovi svoj výslovný súhlas so spracúvaním týchto osobných údajov a súhlasí s ich využitím k vymedzenému účelu (kúpa, darovanie a poskytnutie licencie).
6. Nadobúdateľ garantuje, že osobné údaje využije len pre interné účely a tieto neposkytne tretej osobe, v zmysle Zákona č.428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov.
7. Táto zmluva je vyhotovená v 2 vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana dostane jedno vyhotovenie.

V Ružomberku, dňa

  
mgr.art. Rastislav Biarinec  
autor

v Martine, dňa 6.12.2016

  
Ing. Alexandra Rybárová,  
riaditeľka Turčianskej galérie

Príloha č. 1. Zoznam diel

Zoznam diel **mgr.art. Rastislav Biarinec** k licenčnej zmluve 20/2016

1. P 119 12/2007 Rastislav Biarinec. Klovitovec. 2001. Kameň, chróm 23x94x23 cm

Cin